

Окончание приложений к Соглашению о перемирии

Очищение проходов финскими войсками проводится по всем дорогам и тропам, могущим служить для движения как на нейтральной километровой полосе, так и на всю глубину этих заграждений.

К концу вторых суток командование финских войск передает соответствующему командованию войск Красной Армии точные схемы всех видов заграждений с указанием на этих схемах, сделанных и подлежащих проделыванию финскими войсками проходов, а так же ограждений всех минных полей.

3. Финское командование передает в 5-дневный срок Командованию Красной Армии и Военно-Морского Флота имеющиеся у него схемы, формуляры, отчетные карточки с легендами по всем минным полям и другим заграждениям, поставленным на суше, реках, озерах, а также в Балтийском и Баренцовом морях и, кроме того, данные о рекомендованных курсах фарватеров и правила плавания по ним.

4. Полное устранение минных, проволочных и других заграждений на всей территории от линии расположения передовых финских частей до линии государственной границы, а также траление и очистка от заграждений фарватеров на подходах к советским территориям производится силами финских войск и военно-морского флота в возможно короткий срок и не более 40 дней с момента подписания Соглашения о перемирии.

5. Отвод финских войск за государственную границу и продвижение к ней войск Красной Армии начинается с 9 часов утра 21 сентября 1944 года одновременно по всей линии фронта.

Отвод финских войск совершается ежедневными переходами не менее 15 километров в сутки, при чем продвижение войск Красной Армии производится с таким расчетом, чтобы между тыловыми частями финских войск и передовыми частями Красной Армии было бы расстояние 15 километров.

6. Сроки отвода финских войск на отдельных участках за линию государственной границы устанавливаются, в соответствии с указанным выше пунктом 5 следующие:

На участке ВУОКИНСАЛМА, РИАХИМЯКИ—1 октября,

На участке РИАХИМЯКИ, р. КОЙТА-ЙОКИ—3 октября,

На участке р. КОЙТА-ЙОКИ, КОРПИСЕЛЬКА—24 сентября,

На участке КОРПИСЕЛЬКА, оз. ПЮХЯ—ЯРВИ—28 сентября,

На участке ПЮХЯ—ЯРВИ, КОЙТСАНЛАХТИ—26 сентября,

На участке КОЙТСАНЛАХТИ, ст. ЭНСО—28 сентября,

На участке ст. ЭНСО, ВИРОЛАХТИ—24 сентября.

Отходящие финские войска берут с собой лишь носимые и возимые запасы боеприпасов, продовольствия, фуража и горюче-смазочных материалов. Все прочие запасы оставляются на месте и передаются Командованию Красной Армии.

7. Финское военное командование обязано передать на возвращаемой и отходящей Советскому Союзу территориях в полной сохранности и в исправном состоянии все населенные

пункты, пути сообщения, оборонительные и хозяйственные сооружения и в том числе мосты, плотины, аэродромы, казармы, склады, железнодорожные узлы, станционные здания, промышленные предприятия, гидротехнические сооружения, порты и пристани, телеграф, телефон, электростанции, линии связи и электролинии.

Распоряжением финского военного командования должны быть заблаговременно разминированы все вышеперечисленные и подлежащие передаче объекты.

8. Правительство Финляндии при отводе финских войск за линию государственной границы гарантирует личную неприкосновенность и сохранение местожительства населению покидаемых финскими войсками территории, а также сохранения всего принадлежащего этому населению имущества и имущества общественного, кооперативного, культурно-бытового и другого значения.

9. Все вопросы, могущие возникнуть при передаче финской стороной объектов, указанных в пункте 7 настоящего Приложения, разрешаются представителями обеих сторон на месте, для чего на каждой основной дороге движения войск обеих армий командованием выделяются специальные уполномоченные на период отвода войск.

10. Продвижение советских войск к линии государственной границы на участках, занимаемых немецкими войсками, производится распоряжением командования советских войск.

В. ПРИЛОЖЕНИЕ К СТАТЬЕ 2

1. Финское военное командование передает Союзному (Советскому) Главнокомандованию в указанный последний срок все имеющиеся в его распоряжении сведения о германских вооруженных силах и планах германского военного командования по развертыванию боевых действий против Союза ССР и других Объединенных Наций, а также схемы и карты и всю оперативную документацию, относящуюся к военным действиям немецких вооруженных сил.

2. Финское Правительство обязано соответствующим своим органами регулярно передавать Союзному (Советскому) Главнокомандованию метеорологическую информацию.

В. ПРИЛОЖЕНИЕ К СТАТЬЕ 3

1. В соответствии со статьей 3 Соглашения Союзное (Советское) Главнокомандование указывает финскому военному командованию, какие аэродромы необходимо предоставить в распоряжение Союзного (Советского) Главнокомандования и какое оборудование должно оставаться на аэродромах, а равно устанавливает порядок пользования этими аэродромами.

Финское Правительство обеспечивает Советскому Союзу пользование железнодорожными, водными, шоссейными и воздушными путями, необходимыми для перевозки людей и грузов, отправляемых из Советского Союза в районы расположения указанных аэродромов.

2. Впредь до окончания войны против Германии союзные военные корабли и торговые суда будут иметь право пользоваться территориальными водами, портами, пристанями и якорными стоянками Финляндии.

Финское Правительство окажет необходимое содействие по материально-техническому обслуживанию.

Г. ПРИЛОЖЕНИЕ К СТАТЬЕ 4

1. В соответствии со статьей 4 Соглашения финское военное командование немедленно предоставит Союзному (Советскому) Главнокомандованию полную информацию о составе, вооружении и дислокации всех сухопутных, морских и воздушных сил Финляндии, а также согласует с Союзным (Советским) Главнокомандованием порядок перевода финской армии на мирное положение в установленный Соглашением срок.

2. Все финские военные корабли, торговые суда и самолеты на период войны с Германией должны быть возвращены на свои базы, порты, аэродромы и не покидать их без получения на то соответствующего разрешения от Союзного (Советского) Главнокомандования.

Д. ПРИЛОЖЕНИЕ К СТАТЬЕ 5

1. Под упоминаемым в статье 5 Соглашения разрывом Финляндией всяких отношений с Германией и ее сателлитами имеется ввиду разрыв всех дипломатических, консульских и иных отношений, а также почтово-телеграфной и телефонной связи Финляндии с Германией и Венгрией.

2. Финское Правительство обязуется впредь до того, когда будет покончено с удалением из Финляндии немецких войск, прекратить почтовую диспетчерскую и телеграфную радиотелеграфную и телефонную шифрпереписку и телефонную связь с границей дипломатических миссий и консульств, находящихся в Финляндии.

Е. ПРИЛОЖЕНИЕ К СТАТЬЕ 7

Линия государственной границы между Союзом Советских Социалистических Республик и Финляндией, в связи с возвращением Финляндией Советскому Союзу области Петсамо (Печенга), проходит следующим образом:

От пограничного столба № 859/90 (Корватунтури), близ озера Юри-ярви, линия государственной границы устанавливается в северо-западном направлении по бывшей российско-финляндской границе через пограничные столбы №№ 91, 92 и 93 к пограничному столбу № 94, где раньше сходились границы России, Норвегии и Финляндии.

Далее линия границы проходит в общем северо-восточном направлении по бывшей российско-норвежской государственной границе до Варангер-фьорд. (См. приложенную русскую карту масштаба 1:500.000).

Линия границы, установленная от пограничного столба № 859/90 (Корватунтури) до пограничного столба № 94, будет демаркирована на местности Советско-Финляндской Смешанной Комиссией.

Комиссия установит пограничные знаки, составит подробное описание этой линии и нанесет ее на карту масштаба 1:25.000. Комиссия приступит к работе в срок, указанный Советским Военным Командованием.

Составленные упомянутой выше Комиссией описания линии границы и карта этой линии подлежат утверждению обоими Правительствами.

Ж. ПРИЛОЖЕНИЕ К СТАТЬЕ 8

1. Начальным пунктом границы арендуемого Союзом ССР у Финляндии района Порккала-Удд является точка с координатами: широта—59 градусов 50 минут северная; долгота—24 гр. 07 мн. восточная. От этой точки линия границы проходит на север по меридиану 24 гр. 07 мн. к точке с координатами: широта — 60 гр. 06 мн., 2 северная; долгота—24 гр. 07 мн. восточная. Далее линия границы проходит по условной кривой в северном направлении в точке с координатами: широта —60 гр. 08 мн., 1 северная; долгота—24 градуса 07 мн., 6 восточная.

Отсюда линия границы проходит до условной кривой в общем северо-восточно-восточном направлении к точке с координатами: широта—60 гр. 10 мн., 4 северная; долгота—24 гр. 34 мн., 1 восточная. Далее по условной кривой вдоль залива Эспон-Лахти, а затем восточнее островов Смухольмарне, Вьеркен, Медвасте, Хег-Хольм и Стур-Хамн-Хольм к точке с координатами: широта—60 гр. 02 мн., 9 северная; долгота—24 гр. 37 мн., 7 восточная, и далее линия границы проходит на юг по меридиану 24 гр. 37 мн., 7 до внешних пределов территориальных вод Финляндии. (См. приложенную к настоящему Соглашению карту масштаба 1:100.000).

Линия границы арендуемого района Порккала-Удд будет демаркирована на местности Советско-Финляндской Смешанной Комиссией. Комиссия установит пограничные знаки и составит подробное описание этой линии и нанесет ее на топографическую карту масштаба 1:20.000 и морскую карту масштаба 1:50.000. Комиссия приступит к работе в срок, указанный советским военно-морским командованием.

Составленные упомянутой выше Комиссией описания линии границы арендуемого района и карта этой линии подлежат утверждению обоими Правительствами.

2. В соответствии со статьей 8 Соглашения территория и водные пространства в районе Порккала-Удд должны быть переданы Финляндией Советскому Союзу в течение 10-ти дней с момента подписания Соглашения о перемирии для организации советской военно-морской базы на правах аренды в пользование и управление сроком на 50 лет с ежегодной уплатой Советским Союзом 5 миллионов финских марок.

3. Финское Правительство обязуется обеспечить Советскому Союзу пользование железнодорожными, водными, шоссейными и воздушными путями, необходимыми для перевозки людей и грузов, отправляемых из Советского Союза в военно-морскую базу в Порккала-Удд.

Финское Правительство предоставит Советскому Союзу право беспрепятственного пользования всеми видами связи между СССР и арендуемой территорией в районе Порккала-Удд.

З. ПРИЛОЖЕНИЕ К СТАТЬЕ 11

Подробные наименования и виды товаров, поставляемых Финляндией Советскому Союзу в соответствии со статьей 11 Соглашения, а также уточненные сроки этих поставок по годам, будут определены особым со-

лашением между двумя Правительствами.

В основу расчетов по выплате возмещения, предусмотренного в статье 11 Соглашения, положен американский доллар по его золотому паритету на день подписания Соглашения, т.е. 35 долларов за одну унцию золота.

И. ПРИЛОЖЕНИЕ К СТАТЬЕ 22

1. Союзная Контрольная Комиссия является органом Союзного (Советского) Главнокомандования, которому она непосредственно подчиняется.

Контрольная Комиссия будет связующим звеном между Союзным (Советским) Главнокомандованием и Финским Правительством, через которое Правительство Комиссия и осуществляет все сношения с финскими властями.

2. Контрольная Комиссия имеет своей главной задачей наблюдение за своевременным и точным выполнением Финским Правительством ст.ст. 2,3,4,10, 12,13,14,15,16,17,18,20 и 21 Соглашения о перемирии.

3. Контрольная Комиссия будет иметь право получать от финских властей всю необходимую ей для выполнения вышеуказанной задачи информацию.

4. В случае обнаружения каких-либо нарушений вышеперечисленных статей Соглашения о перемирии Контрольная Комиссия делает соответственные представления финским властям для принятия надлежащих мер.

5. Контрольная Комиссия может создать специальные органы или секции, соответственно поручая им выполнение тех или иных задач.

Кроме того, Контрольная Комиссия может через своих уполномоченных производить нужные обследования и собирать необходимую ей информацию.

6. Контрольная Комиссия будет иметь своим местопребыванием г. Хельсинки.

7. Члены Контрольной Комиссии, а равно и ее уполномоченные имеют право беспрепятственно посещать всякого рода учреждения, предприятия и порты и получать там всю необходимую для их деятельности информацию.

8. Контрольная Комиссия будет пользоваться всеми дипломатическими привилегиями, включая неприкосновенность личности, имущества и архивов, и будет иметь право сношения путем шифра и дипкурьеров.

9. Контрольная Комиссия будет иметь в своем распоряжении несколько самолетов, для пользования которыми финскими властями предоставляются все необходимые условия.

Отв. редактор

И. Е. СОКОЛОВ.

Объявление

В народном суде 1-го участка Кондопожского района гражданином Коллиевым Иваном Дмитриевичем возбуждено дело о расторжении брака с гражданкой Коллиевой Евдокией Петровной.

Нарсуд 1-го участка.

* * *

Редакция требует ответственный секретарь и машинистка-счетовод.